

Exigences de présentation et évaluation des propositions

Table des matières

1	EXIGENCES DE PRÉSENTATION	2
1.1	Évaluation du prix	2
1.2	Exigences de format de la proposition	2
1.3	Exigences spécifiques de présentation des propositions	2
2	EXIGENCES DE PRÉSENTATION ET ÉVALUATION DES PROPOSITIONS	3
2.1	EXIGENCES OBLIGATOIRES	3
2.1.1	Licences et permis, certification ou autorisation.....	3
2.1.2	Identification des membres de l'équipe de l'expert-conseil	3
2.1.3	Formulaire de déclaration/d'attestations.....	3
2.1.4	Dispositions relatives à l'intégrité - renseignements connexes	3
2.2	EXIGENCES DE COTATION	4
2.2.1	Réalisation du proposant dans le cadre de projets	4
2.2.2	Réalisations des personnes clés dans le cadre de projets	5
2.2.3	Compréhension du mandat	6
2.2.4	Méthodologie de travail, étendue et gestion des services	6
2.3	ÉVALUATION ET COTATION	7
4	PRIX DES SERVICES	7
5	NOTE TOTALE	8
6	EXIGENCES DE PRÉSENTATION DES PROPOSITIONS - LISTE DE VÉRIFICATION.....	8
7	TABLEAU GÉNÉRIQUE D'ÉVALUATION	9

1 EXIGENCES DE PRÉSENTATION

1.1 Évaluation du prix

Clause du Guide des CCUA [A0220T](#) (2014-06-26) Évaluation du prix

1.2 Exigences de format de la proposition

On devrait tenir compte de l'information de présentation suivante au moment de la préparation de la proposition:

- Déposer un (1) exemplaire original relié et quatre (4) copies reliées de la proposition;
- Format de la feuille : 216mm x 279mm (8.5" x 11")
- Dimension minimum du caractère - 11 point Times ou équivalent
- Largeur minimum des marges - 12 mm à droite et à gauche, en haut et au bas
- Il est préférable que les propositions soient présentées sur des pages recto-verso
- Une (1) «page» désigne un côté d'une feuille de papier 216mm x 279mm (8.5" x 11")
- Une feuille à pliage paravent de format 279mm x 432mm (11"x17") pour les tableaux et les organigrammes, par exemple, comptera pour deux pages.
- L'ordre de la proposition devrait suivre l'ordre établi dans la présente annexe.

1.3 Exigences spécifiques de présentation des propositions

Le nombre maximum de pages, incluant le texte et les tableaux, pour les Exigences de cotation sous la rubrique 2.2 est :

No. de référence	Critère	Nombre maximum de pages par critère
2.2.1	Réalisations du proposant dans le cadre de projets	Dix (10) pages
2.2.2	Réalisations des personnes clés dans le cadre de projets	Dix-huit (18) pages
2.2.3	Compréhension du mandat	Cinq (5) pages
2.2.4	Méthodologie de travail, étendue et gestion des services	Huit (8) pages

Ce qui suit n'est pas inclus dans le nombre maximum mentionné ci-haut:

- page couverture
- pages pour identifier et pour séparer les critères et/ou les annexes
- les curriculum vitae joints à la proposition
- Identification des membres de l'équipe (annexe D)
- première page de la DDP
- première page de modification(s) à la DDP
- tableau des prix (annexe B)

Le nombre maximal de pages pour les curriculum vitae annexés à la proposition est de dix-huit (18) pages.

Conséquence de non-conformité: toute page excédentaire au-delà du nombre maximum de pages mentionné ci-haut et toute autre pièce jointe sera retirée de la proposition et exclues de l'évaluation par le Comité d'évaluation.

2 EXIGENCES DE PRÉSENTATION ET ÉVALUATION DES PROPOSITIONS

2.1 EXIGENCES OBLIGATOIRES

À défaut de satisfaire aux exigences obligatoires, votre proposition sera jugée irrecevable et ne sera pas étudiée plus en profondeur.

2.1.1 Licences et permis, certification ou autorisation

Les personnes clés proposées occupant des fonctions d'ingénieurs doivent être des ingénieurs, accrédité(e)s, ou doivent pouvoir être accrédité(e)s pour fournir les services professionnels requis, dans toute la mesure prescrite par les lois provinciales ou territoriales en vigueur dans la province de Québec.

2.1.2 Identification des membres de l'équipe de l'expert-conseil

Les membres de l'équipe de l'expert-conseil à identifier sont les suivants:

- Ingénieur de projet
- Ingénieur de projet adjoint
- Ingénieur sénior – Béton
- Ingénieur sénior – Route
- Ingénieur sénior – Acier
- Ingénieur sénior – Géotechnique
- Expert en environnement – Sols contaminés
- Ingénieur sénior – Climat sonore (acoustique)

Renseignements requis - nom de l'entreprise et des personnes clés à affecter à la réalisation du projet. En ce qui concerne l'expert-conseil principal, indiquer les accréditations, certifications ou autorisations existantes et/ou les moyens qu'il entend prendre pour respecter les exigences en matière de licences et de permis de la province ou du territoire où le projet sera réalisé. Dans le cas d'une coentreprise, indiquer la forme juridique existante ou proposée de cette dernière (se reporter à l'article 2.7, Partie 2 de la DDP).

2.1.3 Formulaire de déclaration/d'attestations

Les proposants doivent remplir, signer et présenter ce qui suit:

- L'annexe D, Formulaire de déclaration/d'attestations tel que demandé

2.1.4 Dispositions relatives à l'intégrité - renseignements connexes

Les soumissionnaires qui sont incorporés, incluant ceux soumissionnant à titre de coentreprise, doivent fournir la liste complète des noms de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire. Les proposants soumissionnant à titre d'entreprise à propriétaire unique, incluant ceux soumissionnant dans le cadre de coentreprise, doivent fournir le nom du propriétaire. Les proposants soumissionnant à titre de sociétés, de sociétés de personnes, d'entreprises ou d'associations de personnes ou d'entreprises n'ont pas à fournir de liste de noms. Si les noms requis n'ont pas été fournis avant que l'évaluation des soumissions soit complétée, le Canada informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir ces noms dans le délai

prévu, la soumission sera déclarée non recevable. Fournir les noms requis est une exigence obligatoire pour être déclaré qualifié ainsi que d'être le soumissionnaire retenu pour l'Entente.

2.2 EXIGENCES DE COTATION

Les critères d'évaluation des propositions portent sur les réalisations et les expériences antérieures de l'expert-conseil et de son équipe, la compréhension du mandat du proposant ainsi la méthodologie de travail proposée pour la réalisation des services.

2.2.1 Réalisation du proposant dans le cadre de projets

Décrire les réalisations et l'expérience du proposant à titre d'expert-conseil principal dans le cadre de projets.

Décrire cinq (5) projets pertinents au présent mandat qui ont été entrepris ou réalisés par le proposant ou les membres de la coentreprise au cours des dix (10) dernières années précédant la date de clôture de la présente demande de propositions. Les propositions présentées par une coentreprise ne doivent pas excéder le nombre maximal de projets. Les projets ne respectant pas cette période de dix (10) ans se verront attribuer une note de zéro (0) points lors de l'évaluation de la proposition technique. Seulement les cinq (5) premiers projets présentés dans l'ordre seront examinés et tous les autres ne recevront aucune considération comme s'ils n'avaient pas été soumis

Parmi les cinq (5) projets présentés :

- Présenter trois (3) projets relatifs au contrôle de la qualité pour des infrastructures civiles ou des infrastructures de transport;
- Présenter un (1) projet relatif à la qualité environnementale des sols et des eaux
- Présenter un (1) projet relatif au suivi du climat sonore pendant des activités de construction

Information qui devrait être fournie pour chacun des projets

- le titre, le lieu de réalisation, la période d'exécution (si le projet n'est pas complété, indiquer le pourcentage d'achèvement du projet), et le coût global de chaque projet présenté;
- le coût des honoraires du proposant pour chacun des projets présentés;
- énoncer clairement les services rendus par le proposant et indiquer comment ceux-ci sont comparables aux différentes disciplines d'expérience et aux services à être rendus dans le cadre du présent contrat;
- indiquer clairement comment chaque projet est comparable aux différentes disciplines d'expérience et aux services à être rendus dans le cadre du présent contrat;
- intention et brève description de chaque projet; les parties narratives devraient comprendre une discussion sur l'approche et la méthodologie de travail employées pour respecter les objectifs du projet et satisfaire les défis et les résolutions pour la réalisation du projet et/ou du mandat;
- contrôle et gestion du budget - c.-à-d. prix du contrat initial et coût final - expliquer les écarts;
- références de clients - nom, adresse et numéros de téléphone des clients dont le nom est donné en référence au niveau de l'exécution des travaux - les références peuvent faire l'objet d'une vérification;
- noms des personnes clés responsables de la réalisation du projet;
- prix d'excellence reçus.

Le proposant (ou les membres de la coentreprise) (tel que défini dans l'article 17 des Instructions uniformisées 2003) doit posséder les connaissances des trois (3) projets relatifs au contrôle de la qualité des infrastructures civiles ou des infrastructures de transport OU posséder l'expérience du projet relatif à

la qualité environnementale des sols et des eaux. L'expérience de projets présentés pour lesquels le proposant ne possède pas l'expérience peuvent avoir été entrepris ou réalisés par une sous-consultant ou un sous-traitant que le proposant embauchera pour rendre les services dans le cadre du présent contrat.

Veillez indiquer les projets qui ont été réalisés dans le cadre d'une coentreprise et les responsabilités de chacune des entités membres de cette coentreprise dans chaque projet.

2.2.2 Réalisations des personnes clés dans le cadre de projets

Décrire l'expérience et la compétence des personnes clés à affecter à la réalisation du présent projet, indépendamment de leur association antérieure avec l'entreprise du proposant actuel. Il s'agit là d'une occasion de mettre en valeur les points forts des membres de l'équipe et de souligner leurs responsabilités, engagements et réalisations antérieures.

Présenter quatre (4) projets pertinents au présent mandat réalisés par chacune des personnes clés.

Personne clé	Exigences minimales
Ingénieur de projet	Voir la Section 7.2.1 du Cadre de référence
Ingénieur de projet adjoint	Voir la Section 7.2.2 du Cadre de référence
Ingénieur sénior – Béton	Voir la Section 7.2.3 du Cadre de référence
Ingénieur sénior - Route	Voir la Section 7.2.4 du Cadre de référence
Ingénieur sénior – Acier	Voir la Section 7.2.5 du Cadre de référence
Ingénieur sénior - Géotechnique	Voir la Section 7.2.6 du Cadre de référence
Expert en environnement – Sols contaminés	Voir la Section 7.2.7 du Cadre de référence
Ingénieur sénior – Climat sonore (acoustique)	Voir la Section 7.2.8 du Cadre de référence

Information qui devrait être fournie pour chaque personne clé:

- désignation de la ressource dans le cadre du présent mandat (personne clé visée)
- nom de la ressource
- formation académique
- nombre d'années d'expérience (au total)
- nombre d'années à l'emploi du proposant
- accréditation(s) professionnelle(s) et/ou ordre professionnel, y compris l'année d'inscription (lorsqu'applicable)
- domaine(s) de spécialisation
- accomplissements/réalisations/prix d'excellence
- expérience et compétences pertinentes de la ressource
- pour chacun des projets présentés :
 - identification du projet (titre)
 - lieu d'exécution du projet
 - nom du client et nom du représentant du client
 - date/période d'exécution (si le projet n'est pas complété, indiquer le pourcentage d'achèvement du projet)
 - montants estimatifs des honoraires pour les services exécutés
 - rôle, responsabilité et degré de participation de la personne clé
- accomplissement(s) et réalisation(s) dans le cadre du projet.
- Pour chacun des quatre (4) projet, l'information suivante devrait être fournie

- identification du projet (titre)
- lieu d'exécution du projet
- nom du client et nom du représentant du client
- date/période d'exécution (si le projet n'est pas complété, indiquer le pourcentage d'achèvement du projet)
- montants estimatifs des honoraires pour les services exécutés
- rôle, responsabilité et degré de participation de la personne clé
- accomplissement(s) et réalisation(s) dans le cadre du projet.

2.2.3 Compréhension du mandat

Le proposant aurait avantage à démontrer qu'il comprend les buts généraux et le rôle du Laboratoire du donneur d'ouvrage, les exigences fonctionnelles et techniques, les défis, les contraintes et les aspects qui influenceront sur la livraison d'un projet en mode partenariat public-privé.

Information qui devrait être fournie:

- les buts généraux du mandat et du projet CNPSL sur la base du Cadre de référence
- le rôle et les responsabilités du Laboratoire du donneur d'ouvrage dans le contexte d'un projet livré en mode partenariat public-privé
- les exigences fonctionnelles et techniques
- les enjeux importants, défis et contraintes

2.2.4 Méthodologie de travail, étendue et gestion des services

Le proposant aurait avantage à démontrer sa capacité à assurer et à gérer les services qu'il doit rendre, tout en satisfaisant aux défis du projet. Le proposant aurait avantage à démontrer comment il compte s'y prendre pour fournir les services et respecter les contraintes; pour assurer la continuité et l'uniformité du contrôle de même que la production et l'efficacité des communications. Le proposant devrait démontrer la structure de l'équipe et son intégration à la structure actuelle des firmes et le mode de gestion de l'équipe. Le proposant doit également identifier les sous-experts-conseils et les spécialistes requis pour compléter l'équipe de l'expert-conseil.

Information qui devrait être fournie:

- étendue des services – liste détaillée des services à livrer par le proposant
- plan de travail – description détaillée des tâches et des produits à livrer
- calendrier du projet – calendrier proposé d'exécution des principaux services dans un délai raisonnable
- stratégie de gestion des risques en lien aux services à rendre, à la disponibilité des ressources, au respect de l'échéancier, au respect des rôles et responsabilités, etc.
- décrire les principaux défis et comment l'approche de l'équipe sera appliquée à ces défis particuliers
- organigramme indiquant les titres des postes et les noms des titulaires (équipe de l'expert-conseil), ainsi que les rapports hiérarchiques
- Plan d'affaire de la coentreprise, composition de l'équipe et responsabilités, le cas échéant
- la relève prévue
- profils des postes clés (responsabilités et affectations spéciales)
- stratégies de communication
- délai de réponse - démontrer comment les exigences relatives au délai de réponse seront satisfaites

2.3 ÉVALUATION ET COTATION

Les propositions présentées qui sont recevables seront examinées, évaluées et cotées conformément à ce qui suit :

Critère	Coefficient de pondération	Note	Note de passage	Note pondérée
Réalisation du proposant dans le cadre de projets	30			0–30
Projets 1, 2 et 3: Expérience relative au contrôle de la qualité pour des infrastructures civiles ou des infrastructures de transport	60	0–10		
Projet 4: Expérience relative à la qualité environnementale des sols et des eaux	25	0–10		
Projet 5: Expérience relative au climat sonore pendant des activités de construction	15	0–10		
Réalisation des personnes clés dans le cadre de projets	30			0–30
Ingénieur de projet	15	0–10		
Ingénieur de projet adjoint	10	0–10		
Ingénieur sénior – Béton	15	0–10		
Ingénieur sénior - Route	10	0–10		
Ingénieur sénior – Acier	15	0–10		
Ingénieur sénior - Géotechnique	10	0–10		
Expert en environnement – Sols contaminés	15	0–10		
Ingénieur sénior – Climat sonore (acoustique)	10	0–10		
Compréhension du mandat	10	0–10		0–10
Méthodologie de travail, étendue et gestion des services	30	0–10		0–30
Note totale	100		60	0–100

Tableau générique d'évaluation

Les membres du Comité d'évaluation évalueront les points forts et faiblesses de la soumission selon les critères d'évaluation et attribueront une cote de 0, 2, 4, 6, 8 ou 10 points pour chaque critère d'évaluation selon le tableau générique d'évaluation de la fin de ce document.

Les années passées en vue de l'obtention du Maîtrise (diplôme de deuxième cycle selon les normes nord-américaines) ou d'un Doctorat dans une discipline pertinente au contrat seront tenues en compte dans le calcul des années d'expérience pertinente pour les postes indiqués ci-haut, à savoir : jusqu'à 1 an pour une maîtrise (diplôme de deuxième cycle selon les normes nord-américaines) et jusqu'à 2 ans pour un doctorat.

Pour que leur proposition soit considérée aux étapes suivantes de l'évaluation, les proposants doivent obtenir une Note technique d'au moins 60 %, soit soixante (60) points sur les cent (100) points disponibles tel que précisés ci-dessus

Les propositions qui n'obtiennent pas la note de passage de soixante (60) pourcent sont considérés non recevables et ne seront donc pas étudiées plus en profondeur.

4 PRIX DES SERVICES

Les enveloppes de proposition de prix de toutes les propositions recevables qui auront obtenues une note de passage de **soixante (60) points** sont ouvertes après évaluation technique.

Afin d'établir la cote de prix, chaque proposition recevable sera évaluée proportionnellement au prix proposé le plus bas offert afin d'établir un pourcentage arrondi au centième de pourcent. Le pourcentage ainsi obtenu sera multiplié par la pondération accordée à la soumission financière (50) et arrondi à une décimale afin d'obtenir la cote de prix

Exemple:

Le tableau ci-dessous présente un exemple du calcul de la cote de prix.

	Proposant 1	Proposant 2	Proposant 3
Pris de la soumission	100,000.00\$	150,000.00\$	200,000.00\$
Évaluation proportionnelle	$\frac{100,000.00\$}{100,000.00\$} = 100.0\%$	$\frac{100,000.00\$}{150,000.00\$} = 66.7\%$	$\frac{100,000.00\$}{200,000.00\$} = 50.0\%$
Calcul de la cote de prix	$100\% \times 50 = 50.00$	$66.7\% \times 50 = 33.35$	$50.0\% \times 50 = 25.00$
Cote de prix	50.0	33.4	25.0

5 NOTE TOTALE

Les notes totales seront calculées comme suit:

Les cotes techniques seront multipliées par la pondération accordée aux soumissions techniques (50%) et arrondi à une décimale afin d'obtenir la cote technique. La somme de la cote technique et de la cote de prix représentera la Note totale.

Pour que leur proposition soit retenue, les proposants **doivent** obtenir une Note totale d'au moins soixante (60) points sur les cent (100) points disponibles tel que précisé ci-dessus

6 EXIGENCES DE PRÉSENTATION DES PROPOSITIONS - LISTE DE VÉRIFICATION

La liste des formulaires et des documents fournie ci-après a pour but d'aider le proposant à établir un dossier de proposition complet. Il appartient au proposant de satisfaire à toutes les exigences de présentation des propositions.

Le proposant peut, s'il le désire, joindre à sa proposition une lettre d'accompagnement.

- ☐ Identification de l'équipe – voir le modèle de présentation type à l'annexe D
- ☐ Formulaire de déclaration/d'attestations – formulaire présenté à l'annexe D, rempli et signé
- ☐ Dispositions relatives à l'intégrité – renseignements connexes - liste des administrateurs / propriétaires;
- ☐ Proposition – soumettre un (1) original de la proposition plus quatre (4) copies.
- ☐ Page couverture de la DDP
- ☐ Page couverture de toute(s) modification(s) de l'invitation

Dans une enveloppe distincte identifiée : PROPOSITION DE PRIX:

- ☐ Formulaire de proposition de prix – un (1) exemplaire et deux (2) copies remplies et présentées dans une enveloppe distincte

7 TABLEAU GÉNÉRIQUE D'ÉVALUATION

Les membres du Comité d'évaluation évalueront les points forts et faiblesses de la soumission selon les critères d'évaluation et attribueront une cote de 0, 2, 4, 6, 8 ou 10 points pour chaque critère d'évaluation

NIL	INADÉQUAT	FAIBLE	ADÉQUAT	PLEINEMENT SATISFAISANT	SOLIDE
0 point	2 points	4 points	6 points	8 points	10 points
N'a pas fourni de renseignements pouvant être évalués ou l'information fournie n'est pas pertinente à la demande	Le proposant ou la personne ne possède pas les qualifications et l'expérience	Le proposant ou la personne manque de qualifications et d'expérience	Le proposant ou la personne possède un niveau de qualifications et d'expérience acceptable	Le proposant ou la personne possède les qualifications et l'expérience	Le proposant ou la personne est hautement qualifié et expérimenté
N'a pas fourni de renseignements pouvant être évalués ou l'information fournie n'est pas pertinente à la demande	Projets antérieurs non connexes aux exigences du présent besoin	Généralement les projets antérieurs ne sont pas connexes aux exigences du présent besoin	Projets antérieurs généralement connexes aux exigences du présent besoin	Projets antérieurs directement connexes aux exigences du présent besoin	Projets antérieurs directement connexes aux exigences du présent besoin et implication d'une ou des ressources proposées auxdits projets
N'a pas fourni de renseignements pouvant être évalués ou l'information fournie n'est pas pertinente à la demande	Extrêmement faible; ne pourra pas satisfaire aux exigences de rendement	Peu de possibilité de satisfaire aux exigences de rendement	Capacité acceptable; devrait obtenir des résultats adéquats	Capacité satisfaisante - devrait obtenir des résultats efficaces	Capacité supérieure; devrait obtenir des résultats très efficaces
N'a pas fourni de renseignements pouvant être évalués ou l'information fournie n'est pas pertinente à la demande	Ne comprend pas du tout ou comprend mal les exigences	Connaît jusqu'à un certain point les exigences mais ne comprend pas suffisamment certains aspects des exigences	Démontre une bonne compréhension des exigences	Démontre une très bonne compréhension des exigences	Démontre une excellente compréhension des exigences

ANNEXE F – EXIGENCES DE PRÉSENTATION ET
ÉVALUATION DES PROPOSITIONS

N'a pas fourni de renseignements pouvant être évalués ou l'information fournie n'est pas pertinente à la demande	Faiblesse ne peut être corrigée	De façon générale, il est peu probable que les faiblesses puissent être corrigées	Faiblesses peuvent être corrigées	Aucune faiblesse significative	Aucune faiblesse apparente
--	---------------------------------	---	-----------------------------------	--------------------------------	----------------------------